

بسم الله الرحمن الرحيم



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م. ع. م. (أرال)
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO. LTD. (ARAL)



Ref. :

الرقم: ٢٢٠/٧/١٤

Date :

التاريخ: ٢٠٠٦/٢/٢٠

F-5 - ALU-2-4-2006

٦٨٩٩ ٠٢ ٢٠ ١٤٠٦

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

ص.ب. (٨٨٠٢)

عمان - ١١١٢١ - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

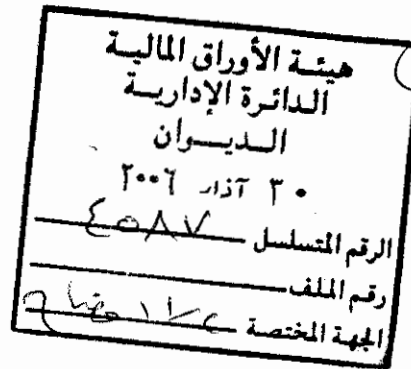
نرفق لكم طياً التقرير السنوي الثلاثون لمجلس الإدارة لعام ٢٠٠٥ والبيانات المالية السنوية لعام ٢٠٠٥ حسب تعليمات الإفصاح وسوف يتم تزويدكم بنسخة من التقرير حال الانتهاء من طباعته.

شاكرين لكم حسن تعاونكم،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام

المهندس محمد المراسيد



Tel : (Auto - 7 lines) 00962 - 6 - 5343965

Fax : 00962 - 6 - 5347145

P.O.Box : 35042 Amman - Area Code 11180 Jordan

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢ (قفز إلى ٧ خطوط)

فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢

ص.ب : ٣٥٠٤٢ - عمان ١١١٨٠ الأردن

E-mail : aral@accessme.com - Web site : www.arab-aluminium.com

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

انه لمن دواعي سروري والسادة أعضاء مجلس الإدارة ان نلتقيكم في هذا الاجتماع الخير ، وان نرحب بكم اجمل ترحيب مستعرضين معكم وضع شركتكم من خلال تقرير مجلس الإدارة الثلاثين ، وان نتقدم من حضراتكم بالحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ .

لقد شهد العام ٢٠٠٥ تحسناً ملموساً في أداء الشركة تمثل في تخفيض التكلفة رغم انخفاض كميات الإنتاج من (٥٦٩١) طناً عام ٢٠٠٤ إلى (٤٤٤٠) طناً في عام ٢٠٠٥ وأدى خفض كلفة الإنتاج إلى زيادة أرباح الشركة .

كما وأولت شركتكم أهمية كبرى لتفعيل الأداء وتطوير المهارات وتحسين الإجراءات ومما يجدر ذكره أن الأرباح الصافية لهذا العام بلغت (١,٢٥٣,٢٦٤) ديناراً ، ويوصي مجلس الإدارة هيئتك الموقرة بالموافقة على توزيع أرباح نقدية بواقع (١٥%) من رأس المال، آملي أن نلتقي في العام القادم وقد حققت شركتكم المزيد من التقدم والنجاح .

وفي الختام أتقدم بالأصالة عن نفسي وبالإنابة عن الأخوة زملاء أعضاء مجلس الإدارة وعن حضراتكم بعظيم الشكر والتقدير لمقام حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين وحكومتنا الرشيدة لجهودهم الحثيثة والدؤوبة لدعم الصناعة الوطنية وصولاً بأردننا العزيز إلى أعلى الدرجات .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

رئيس مجلس الإدارة

الأستاذ المحامي / محمد عبد الرزاق الداود



بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الادارة الثلاثون

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

يسرنا ان نرحب بكم في اجتماعكم العادي الثلاثون ، وان نتقدم من حضراتكم بالتقرير السنوي والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

أولاً: وصف لأنشطة الشركة الرئيسية

تعلمون أن نشاطات الشركة الكائنة بإدارتها ومصانعها في بلدة عين الباشا تتمثل في سحب وتكسية وطلاء مقاطع الألمنيوم اللازمة للأبواب والشبابيك والديكور والمطابخ والاستعمالات الانشائية ، علاوة على انتاج المقاطع اللازمة للعديد من الصناعات المحلية كالتدفئة والتبريد، السلام ، عربات الأطفال ، البيوت الزراعية ، فواصل التمدد والعديد من الصناعات الأخرى ولا يقتصر انتاج الشركة على مقاطع الألمنيوم ، بل يتعداها الى انتاج اسطوانات الألمنيوم وقوالب تشكيل الألمنيوم اللازمة لعملية سحب المقاطع، اضافة لتصنيع العديد من العدد وقطع الغيار اللازمة لماكينات ومعدات الشركة . ويمكننا القول ان الشركة نجحت في العمل على تكامل وحداتها الانتاجية.

أ. مصنع القوالب والعدد

يتم في هذا المصنع انتاج قوالب تشكيل الألمنيوم اللازمة لمصنع السحب ، وكذلك القوالب اللازمة لمصنع الصهر علاوة على تصنيع العدد وقطع الغيار اللازمة لمختلف الماكينات والمعدات ويبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (١٠٧٩٠٧٢) ديناراً بينما يبلغ عدد العاملين فيه وإداراتهم (٢٠) شخصاً.

ب. مصنع الصهر

يقوم هذا المصنع بانتاج اسطوانات الألمنيوم اللازمة لعملية سحب المقاطع باطوالها واقطارها المختلفة ويبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (١٥٧٣١١٤) ديناراً بينما يبلغ عدد العاملين وإدارة المصنع (١٥) شخصاً .



ج. دائرة مصنعي السحب

تقوم هذه الدائرة بإنتاج وتكسية وطلاء مقاطع الألمنيوم المختلفة ويبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي لهذه الدائرة (١٦٨١٨١٨٥) ديناراً بينما يبلغ عدد العاملين والمهندسين والإداريين في هذه الدائرة (١٥٠) شخصاً .
تضم هذه الدائرة الوحدات الإنتاجية التالية :-

- وحدة بثق وسحب مقاطع الألمنيوم

يتم في هذه الوحدة إنتاج وسحب مقاطع الألمنيوم المختلفة ، ويوجد فيها مكبس بقوة (٢٠٠٠) طن ، ومكبسان بقوة ١٦٠٠ طن ومكبس رابع بقوة (٦٤٠) طن لإنتاج المقاطع التي تقل سماكتها عن ١ ملم .

- وحدة تكسية مقاطع الألمنيوم بالطريقة الكهروكيمياوية

يوجد لدى الشركة خطان لإنتاج مقاطع الألمنيوم بالالوان الفضية والبرونزية والسوداء والذهبية وبدرجات اللون المختلفة.

- وحدة طلاء مقاطع الألمنيوم بالطريقة الالكتروستاتيكية (الرش الرذاذي)

يوجد لدى الشركة خطان لطلاء مقاطع الألمنيوم بالالوان المختلفة.

- وحدة طلاء مقاطع الألمنيوم بالالوان الخشبية (الفورمايكا) والرخامية

بدأ الانتاج التجاري في هذه الوحدة مع مطلع العام ٢٠٠٣ م ، ويتم فيها انتاج مقاطع الألمنيوم بكافة ألوان وأشكال الفورمايكا.

الجودة ومراقبة الانتاج

يخضع انتاج الشركة لمراقبة دقيقة في كافة المراحل الانتاجية للتأكد من ان منتجات الشركة من مقاطع الألمنيوم متوافقة مع متطلبات المواصفة الالزامية الأردنية رقم ٢٩٢ الصادرة عن مؤسسة المواصفات والمقاييس وتعديلاتها اللاحقة. كما وتقوم الشركة بتلبية وتطبيق متطلبات واجراءات نظام ادارة ضبط الجودة (الايزو) حيث حصلت الشركة عام ١٩٩٩ على شهادة الايزو ٩٠٠٢ فيما حصلت عام ٢٠٠٢ على شهادة الايزو ٩٠٠١ اصدار عام ٢٠٠٠.

ثانياً: المبيعات

ازداد متوسط سعر بيع الطن الواحد من مقاطع الألمنيوم خلال عام ٢٠٠٥ سواء في السوق المحلي أو في الأسواق الخارجية ورغم ذلك فقد حافظت شركتكم على حصتها في السوق المحلي والأسواق الخارجية. وقد بلغت قيمة صافي المبيعات لعام ٢٠٠٥ مبلغاً وقدره (١٠,٨٤٨,٧٧٢) ديناراً مقابل (١١,٢٧٩,٥٠٦) ديناراً لعام ٢٠٠٤ أي بترجع قدره (٤٣٠,٧٣٤) ديناراً، أو ما نسبته (٣,٨) % .

ثالثاً: الخطة المستقبلية

أولت الشركة جل اهتمامها خلال الأعوام ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ لتحديث مختلف الخطوط الإنتاجية وصيانة الماكينات والمعدات لوضعها في أفضل وضع انتاجي ممكن مما سيؤدي لزيادة الطاقة الإنتاجية وخفض الكلفة. وتمثل الخطة المستقبلية لعام ٢٠٠٦ بزيادة الطاقة الإنتاجية وزيادة المبيعات وخفض التكلفة والتركيز على رفع الكفاءة الإنتاجية وتحسين أداء العاملين وتطوير المنتجات بالإضافة إلى زيادة المبيعات التصديرية وفتح أسواق خارجية جديدة

رابعاً : إستناداً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية وإضافة إلى ما ورد في هذا التقرير من إيضاحات وبيانات مالية ومعلومات تتضمن أهم منجزات الشركة وحساباتها الختامية للسنة المالية ٢٠٠٥ فإننا ندرج أدناه المعلومات التالية:-

١. الوضع التنافسي للشركة : يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في إنتاج مقاطع الألمنيوم المستعملة في صناعة الإنشاءات إضافة إلى ما تحتاجه الصناعة المحلية، وإن حجم السوق المحلي صغير نسبياً مقارنة مع الطاقة الإنتاجية للشركات المنتجة لمقاطع الألمنيوم. ويبلغ رأس مال الشركة (٦,٧٥٠,٠٠٠) دينار، ويعمل لديها (٣٥٠) موظفاً تقريباً وحصتنا في السوق المحلي بنسبة حوالي (٤٠%) من استهلاك السوق بينما مبيعاتنا لهذا السوق بنسبة حوالي ٨٠% من إجمالي مبيعات الشركة.

٢. إن المادة الخام الرئيسة في الإنتاج هي معدن الألمنيوم ، ويتم استيرادها من الخارج .

٣. يبلغ مقدار أتعاب التدقيق السنوية للشركة ستة آلاف دينار .

٤. إن المكافآت والمياومات وبدل التنقلات السنوية لعام ٢٠٠٥ للسادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كانت كما يلي:-

أ) مجلس الإدارة

العضو	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	بدل مياومات خارج الأردن بالدينار	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود	٣٦٠٠	-	٥٠٠٠
الدكتور خميس عاشور	٣٦٠٠		٥٠٠٠
المهندس فؤاد أيوب	٣٦٠٠		٥٠٠٠
السيد نبيل أسعد حتى ٢٠٠٥/٥/٣٠	١٥٠٠		٢٠٨٣
المهندس هشام عز الدين حتى ٢٠٠٥/٥/٢٣	١٥٠٠		٢٠٨٣
السيد داود عبدالرزاق الداود من ٢٠٠٥/٥/٢٣	٢١٠٠	-	٢٩١٧
السيد يوسف الصالح ممثل البنك العربي حتى ٢٠٠٥/٥/٢٣	١٥٠٠		٢٠٨٣
السيد سهيل العكش ممثل بنك الاسكان من ٢٠٠٥/٩/٢٠	١٢٠٠	-	١٢٥٠
السيد محمود كمال ممثل بنك الاسكان حتى ٢٠٠٥/٥/٢٣	١٨٠٠		٢٠٨٣
السيد صقر عبدالفتاح ممثل بنك الإسكان من ٥/٢٣ إلى ٢٠٠٥/٩/٢٠	-		١٦٦٧
السيد زيدون أبو حسان ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي من ٢٠٠٥/٥/٢٣	٢١٠٠		٢٩١٧
المجموع	٢٢٥٠٠	-	٣٢٠٨٣

ب- أعضاء الإدارة العليا والتنفيذية

بلغ مقدار الرواتب وملحقاتها لعام ٢٠٠٥ لمدير عام الشركة بالوكالة (مدير مصنع القوالب) المهندس محمد المراشدة مبلغ (٢١٢٢٧) دينار ، وأن المزايا الممنوحة له هي استعمال سيارة الشركة وتلفون خلوي بالإضافة إلى نسبة من الأرباح بلغت (٢٧٦٦) دينار .

يتمتع أعضاء الإدارة العليا بالرواتب المنصوص عليها في أنظمة الشركة ، وقد تم إظهار مجموع رواتب ومكافآت جميع موظفي الإدارة العليا ضمن البيانات المالية .

٥. إن صافي الأرباح والتوزيع التي تحققت للسنوات الخمس الأخيرة كما يلي :-

السنة	صافي الأرباح قبل ضريبة الدخل ومخصصات أخرى بالدينار	نسبة التوزيع	حقوق المساهمين بالدينار	سعر إغلاق السهم في بورصة عمان في نهاية العام
٢٠٠٥	١٤٢١٤٣٤	%١٥	١٣٨٨٤١٦٢	٢,٠٣٠ دينار
٢٠٠٤	٨٢٠٧٧	-	١٢١٩٠٣٣٨	١,٧٦ دينار
٢٠٠٣	٥٤٦٧٣٣	%٨	١٢٤٠٠٨٤٦	١,٧٢ دينار
٢٠٠٢	٦١٧٩٠٦	%١٠	١٢٦٣٠٤٣٨	١,٧٢ دينار
٢٠٠١	١٠٨٠١٠٤	%١٣ غير شاملة ضريبة التوزيع	١٢٩٧٠٥٧٣	١,٦٩ دينار
٢٠٠٠	٥٢٩٧٠٧	%١٢ شاملة ضريبة التوزيع	١٢٦٧٦٠٧١	١,٤١ دينار

٦. إن مساهمات السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة في رأس مال الشركة كانت في ٢٠٠٥/١٢/٣١ كما يلي :-

الرقم	إسم عضو مجلس الإدارة	الرصيد الشخصي	رصيد الجهة الممثل لها
١.	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود	٥٠٠١٩١	-
٢.	الدكتور خميس عاشور ممثلاً عن شركة المركز الأردني للتجارة الدولية	-	٥٠٠٠٠
٣.	المهندس فؤاد أيوب	٥٠٠٠	-
٤.	المهندس داود عبدالرزاق الداود	١٩٠٤٣١	-
٥.	أ. السيد عايد المشني حتى ٢٠٠٤/٥/١٢ ممثلاً عن بنك الإسكان	-	٤٦,٧٤٠
٦.	أ. السيد زيدون ممدوح عبدالرحمن أبو حسان ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .	-	٣٩٨,٢٥٠

٧. إن الذين يملكون ٥% فأكثر من رأس مال الشركة في ٢٠٠٥/١٢/٣١ هم كما يلي :-

الجنسية	٢٠٠٤		٢٠٠٥		اسم المساهم
	النسبة	عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	
أردني	١١,٢٦%	٧٥٩٩٥٧	١٤,٨٩٠%	١٠٠٥٦٧٣	السادة البنك الإسلامي الأردني
أردني	٧,٤١%	٥٠٠١٩١	٧,٤١%	٥٠٠١٩١	السيد المحامي محمد الداود
أردني	-	-	٥,٩٠%	٣٩٨٢٥٠	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

٨. إن المؤشرات المالية و الاقتصادية التي تحققت عام ٢٠٠٥ كانت كما يلي:-

- أ. نسبة التداول ١:٢,٢
 ب. نسبة السيولة السريعة ١:١,١٧
 ج. معدل دوران رأس المال العامل ٢,١٣ دورة
 د. نسبة المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين ٣٠,٧٨%
 هـ. نسبة صافي أرباح العام إلى رأس المال ١٨,٥٦%
 و. القيمة الدفترية للسهم ٢,٠٦٠ دينار

٩. نؤكد نحن مجلس الإدارة وحسب علمنا واعتقادنا عدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال عام ٢٠٠٦.

١٠. إن مسؤولية إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال هو من مسؤولية مجلس الإدارة.

١١. لا يوجد أية ارتباطات تعاقدية مع السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

١٢. لا يوجد لأي قرارات حكومية أثر مادي على عمل الشركة وإن الشركة تلتزم بمعايير الجودة الدولية وقد حصلت على شهادة الأيزو ٩٠٠٢ وتم تطوير نظام الأيزو ٩٠٠٠ إصدار عام ٢٠٠٠ وتمكنت الشركة من الحصول على شهادة الأيزو ٩٠٠١ إصدار عام ٢٠٠٠.

١٣. لا تعتمد الشركة على موردين رئيسيين لمشترياتها إلا لمعدن الألمنيوم الذي يشكل حوالي ٧٥% من قيمة المشتريات الإجمالية ولكون هذه المادة لا تتوفر إلا لدى موردين معينين في المنطقة .

١٤. لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ٢٠٠٥ ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي سوى أرباح بيع أسهم البنك العربي بمبلغ (٤٠٦,٩٩٠) دينار .



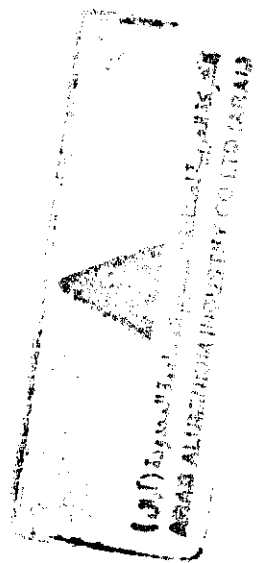
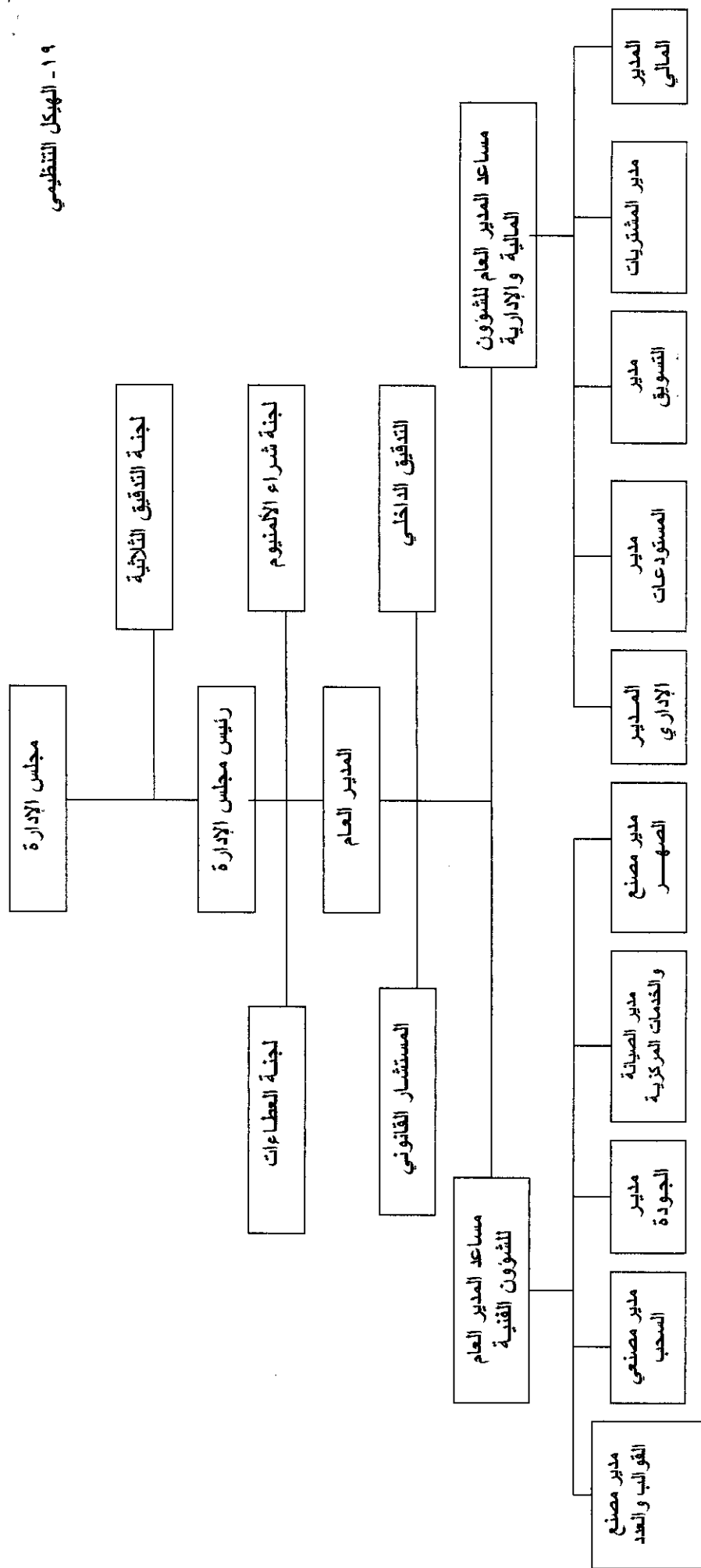
١٥. لا يوجد شركات تابعة للشركة .

١٦. إن لدى الشركة نشاط سنوي في خدمة البيئة والمجتمع المحلي عن طريق التبرعات للبلديات المجاورة للشركة والمساهمة في الاحتفالات القومية السنوية وقد بلغت قيمة التبرعات لعام ٢٠٠٥ (٤٤٨) ديناراً.

١٧. لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها عدا خضوع منتجات الشركة للمواصفات الإلزامية الأردنية رقم ٢٩٢ الصادرة عن المواصفات والمقاييس وتعديلاتها اللاحقة .

١٨. إن المخاطر التي من الممكن أن تتعرض الشركة لها تتمثل في مخاطر طبيعية كالزلازل وما شابهها، أو مخاطر الحريق ومخاطر السلامة العامة، حيث أن الشركة توفر نظام سلامة عامة ومكافحة مخاطر الحريق بشكل فعال كما إن موجودات الشركة ومستورداتها مغطاة ببوالص تأمين، إضافة إلى أن الشركة توفر التأمين الصحي لموظفيها وعائلاتهم علاوة على شمول الضمان الاجتماعي لمخاطر إصابات العمل .



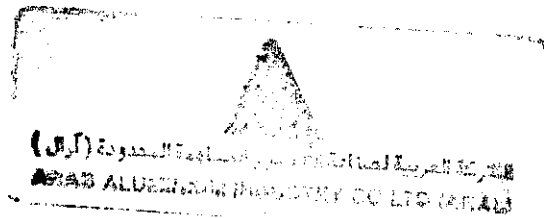


بالنسبة لبرامج وتأهيل الموظفين والعاملين وتدريبهم :-

عند تعيين أي موظف أو عامل أو أي موظف يتم اختياره ضمن أسس معينة ومختارة وحسب الوظيفة وحسب المؤهل العلمي وحسب حاجة الشركة وحسب نظام الأيزو التي حصلت عليه الشركة يتم تدريبه في مجال عمله لمدة ثلاثة أشهر بعد أن يتم اختياره ويسجل ذلك في ملفه .
وخلال فترة عملهم يتم إيفادهم في دورات تدريبية خارج الشركة وحسب حاجة الشركة ويتم تخصيص ميزانية خاصة بالتدريب سنوياً .

المؤهلات العلمية في الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) مصنفة حسب درجات التحصيل العلمي .

ماجستير	بكالوريوس	دبلوم	توجيهي	ثانوي	تلمذة صناعية	إعدادي	ابتدائي
٣	٢٩	١٣	٤٠	٣٠	١٥٠	٢٩	١٥



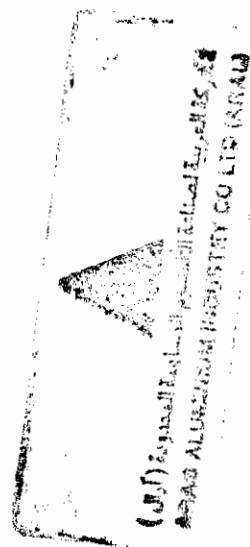
٢٠- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ومؤهلاتهم وخبراتهم العملية

الاسم	تاريخ الميلاد	المؤهل العلمي	سنة التخرج	اسم الجامعة أو الكلية	الخبرات العملية
الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود	١٩٤٥	بكالوريوس حقوق	١٩٧٠	جامعة بيروت العربية	محامي، قنصل فخري رئيس مجلس إدارة الدولية للصناعات الخزفية عضو هيئة إداري شركة الأغذية الزراعية عضو هيئة إداري شركة الضيافة للسياحة
الدكتور خميس عاشور	١٩٤٨	دكتوراة في الكيمياء من بريطانيا	١٩٧١	جامعة برادفورد - بريطانيا	١٩٧١-١٩٨٠ تدريسي في الجامعات السعودية ١٩٨٠-١٩٩٤ مدير عام مجموعة شركات الرشيد الاستثمارية في السعودية ١٩٩٥ لتاريخه مدير عام شركة المركز الأردني للتجارة الدولية ، نائب رئيس مجلس إدارة الشركة العالمية للصناعات الكيماوية ١٩٩٦-١٩٩٧ عضو مجلس إدارة شركة الصوف الصخري .
المهندس فؤاد أيوب	١٩٤٣	بكالوريوس هندسة ميكانيكية، ماجستير هندسة صناعية	١٩٨٣/١٩٦٧	جامعة بغداد / جامعة كركوك	- وزارة الصناعة والتجارة حتى نهاية ١٩٨٦ ١٩٨٧-٢٠٠٣ مدير عام وعضو في إدارة مجلس الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال) ٢٠٠٣-١٩٨٧ .
المهندس داود عبدا لمرزاق الداود	١٩٥٠/٢/١٦	بكالوريوس هندسة صناعية	١٩٧٤	Wayne state university Michigan	مدير عام شركة مصانع الأغذية الزراعية .
السيد سهيل العكش	١٩٥٣/١٢/٢٢	بكالوريوس محاسبة	١٩٧٧	جامعة بيروت العربية	٢٧ سنة منها ٢٥ سنة في إدارة الشؤون الإدارية في بنك الإسكان للتجارة والتمويل
السيد زيدون أبو حسان	١٩٦٨/٥/١	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٨٨	جامعة جنوب كاليفورنيا	مدير الدائرة المالية في الوحدة الاستثمارية / الضمان الاجتماعي ، مساعد مدير بنك أمريكا الولايات المتحدة

٢١. أسماء مدراء الدوائر ومؤهلاتهم العلمية .

الخبرات قبل أزال	الخبرات في أزال	اسم الجامعة	سنة التخرج	المؤهل العلمي	تاريخ الولادة	تاريخ التعيين	الوظيفة	الاسم
* عميد ركن م. ميكانيك طيران ١٩٦٦-١٩٩٤ آخرها مدير الصيانة ودائرة الدراسات في سلاح الجو الملكي	* مدير مصنع القوالب * قائم بأعمال مدير عام عدة مرات سابقة. * مدير صيانة ٩ أشهر * مدير عام بالوكالة من تاريخ ٢٠٠٤/١١/٢٥	بريطانيا معهد كر افيلد التقني أمريكا جامعة اوبيرن	١٩٨٣	ماجستير هندسة طيران ماجستير إدارة أعمال	١٩٤٦	٩٤/٤/١٦	مدير عام بالوكالة + مدير مصنع القوالب	م. محمد جبر منصور المراشدة
* مدرس لغة إنجليزية في المملكة العربية السعودية ١٩٨٠-١٩٧٤	* ر.ق. المشتريات * مدير المشتريات * أمين سر مجلس الإدارة * أمين سر لجنة التدقيق	الجامعة الأمريكية بالقاهرة	١٩٧٤	بكالوريوس أدب إنجليزي	١٩٥٠	٨٤/٤/١٦	مدير المشتريات	يوسف محمد عبدالله مقادي
* م. إشراف / القوات المسلحة ١٩٨٦-١٩٨٤	* مهندس معادن الصهر ١٩٨٨-١٩٨٩ * مدير مصنع الصهر من تاريخ ١٩٩٨/١١/١٥ * مدير مصنع السحب ٣ أشهر بالإضافة لوظيفته مدير الصهر * مدير الصيانة والخدمات من تاريخ ٢٠٠٥/١/١	جامعة كاردف بريطانيا	١٩٨٤	بكالوريوس هندسة معادن	١٩٥٨	٨٨/٤/٩	مدير مصنع الصهر	م. جميل محمد عبد الرحمن أبو رحمة
* باحث اقتصادي في وزارة الصناعة والتجارة ٨ سنوات	* أمين مستودع * قائم بأعمال مدير مستودعات * مدير مستودعات	جامعة كراتشي	١٩٩٣	بكالوريوس اقتصاد ماجستير اقتصاد	١٩٦٦	٢٠٠٤/١/٦	مدير المستودعات	عبد الرزاق محمد عبد عريقات

الخبرات قبل أرال	الخبرات في أرال	اسم الجامعة أو الكلية	سنة التخرج	المؤهل العلمي	تاريخ الولادة	تاريخ التعيين	الوظيفة	الاسم
*مهندس ميكانيك طائرات / الكويت سنتين *مهندس ميكانيك / شركة بديع دروزة من تاريخ ٩٣/٢/١-٩١/٥/٢٠ *ممثل إدارة الجودة ومدير مصنع / الباهوس ٢٠٠٣-٩٣	مدير إنتاج	جامعة اليرموك	١٩٨٧	بكالوريوس هندسة ميكانيك	١٩٦٥	٢٠٠٣/١٢/١	مدير إنتاج	م.م محمد موسى محمد مبروك
*مدير تدقيق داخلي / شركة الجسر العربي للملاحة ٢٠٠٥-٢٠٠٤ *مدير تدقيق حسابات خارجي في شركة التجمع للاستشارات ٩٨-٢٠٠٤ *محاسب ومدقق في عدة شركات .	مدير مالي	الجامعة الأردنية	١٩٨٥	بكالوريوس إدارة أعمال واقتصاد	١٩٦٣	٢٠٠٥/١٠/١	مدير مالي	محمد جمعة عبد المعطي الكرد
* عقيد امن عام من سنة ١٩٨٠-٢٠٠٥/١١/٧	مدير إداري	جامعة مؤتة	١٩٨٤	بكالوريوس إدارة العلوم الشرطية والإدارية	١٩٦٢	٢٠٠٥/١١/٢٨	مدير إداري	خالد طارق الزعبي
*عقيد مهندس سلاح الجو ١٩٦٧-١٩٩٤ *مدير مصنع في عدة شركات صناعية	مدير صيانة	بريطانيا معهد كراتفيلد التقني	١٩٨٩	ماجستير هندسة تصميم طائرات	١٩٤٧	٢٠٠٦/٣/١	مدير صيانة	م.م هيثم محمود محمد عبد الجابر



خامساً:- الإقرارات

الإقرار الأول :-

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

الإقرار الثاني :-

يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

الإقرار الثالث :-

يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة وإكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للعام ٢٠٠٥ .

المدير المالي

السيد محمد جمعة الكرد

محمد جمعة
كرد

المدير العام

المهندس محمد الميراشدة

محمد الميراشدة

رئيس مجلس الإدارة

الأستاذ المحامي / محمد عبدالرزاق الداود

محمد عبدالرزاق الداود



سادساً : توصيات مجلس الإدارة

١. تلاوة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٤/١٢/٣١.
٢. مناقشة تقرير مجلس الإدارة الثلاثين لعام ٢٠٠٥ م.
٣. تلاوة تقرير مدققي الحسابات للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١.
٤. مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها لعام ٢٠٠٥ والمصادقة عليها.
٥. إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١.
٦. انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية ٢٠٠٦ وتحديد أتعابهم.
٧. التوصية بتوزيع أرباح نقدية بواقع ١٥% من رأس المال .
٨. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال على أن يقترن ذلك بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن ١٠% من الأسهم الممثلة في الاجتماع.

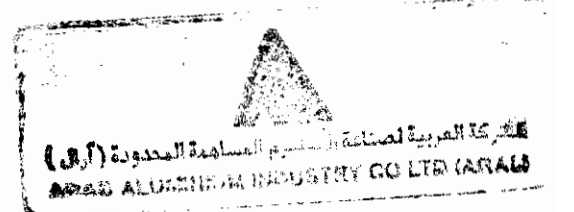
حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

في الختام يتشرف مجلس الإدارة بالاصالة عن نفسه وبالإنابة عنكم برفع اسمي آيات الشكر والامتنان لمقام حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين وحكومتنا الرشيدة على رعايتهم الدائمة والموصولة للصناعة المحلية.

كما ويسر مجلس الإدارة معاودة الترحيب بكم شاكراً لكم تكبدكم عناء الحضور، وآملاً أن يلتقيكم في العام القادم وقد خطت شركتكم خطوات كبيرة على طريق الخير و النجاح .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

مجلس الإدارة



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

صفحة

المحتويات

٣	- تقرير مدققي الحسابات
<u>بيان</u>	
أ	- الميزانية العامة كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤.
ب	- بيان الدخل للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤.
ج	- بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤.
د	- بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤.
<u>عدد</u>	
١٣	- إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات

إلى مساهمي الشركة العربية لصناعة الألمنيوم /آرال
" شركة مساهمة عامة "
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / آرال (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ ، ان إعداد هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وان مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتمادا على ما قمنا به من تدقيق وما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لأغراض التدقيق الذي قمنا به .

لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للتوصل إلى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور جوهرية غير صحيحة. وتشمل هذه الإجراءات على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية ، كما تشتمل على تقييم لمدى ملاءمة الأسس المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة ، وكذلك أسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية ، وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يشكل أساسا معقولا نستند عليه في إبداء رأينا .

في رأينا ان البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية لصناعة الألمنيوم/ آرال (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها .

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية ، وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية السوارة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

عن شركة المجموعة المهنية العربية
(أعضاء في المجموعة المهنية العربية الدولية)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

عمان في ٢٧ آذار ٢٠٠٦



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ - بيان (أ)

الموجودات	إيضاح رقم	٢٠٠٥ بالدينار	٢٠٠٤ بالدينار
الموجودات المتداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣	٦٨١ ٥٦٨	١٢٨ ٦٢٣
شيكات برسم التحصيل		٢ ٤٠٧ ٢٥٣	١ ٤٨٧ ٧٦٥
الذمم المدينة بعد تنزيل المخصص البالغ (٩٥٣ ١٥٢) دينار	٤	١ ٩١٥ ٩١٥	٢ ٥٦٥ ٧٢٤
بضاعة في المستودعات		٤ ١٤٢ ٣٣٧	٥ ٦٠٤ ٨٣٢
أرصدة مدينة أخرى	٥	٢٣٤ ٨٩٣	٢٨٧ ٥٥٠
مجموع الموجودات المتداولة		٩ ٣٨١ ٩٦٦	١٠ ٠٧٤ ٤٩٤
الاستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع		٩١٢ ٨٩٣	٧١٣ ٤٠٠
الاستثمار في شركة زميلة		٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٦	٧ ٨٢٣ ٥١١	٨ ٠٨٢ ١٨٤
مجموع الموجودات		١٨ ١٥٨ ٣٧٠	١٨ ٩١٠ ٠٧٨
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة		٥٦٢ ١٢٨	٦٢٥ ٥٨٤
أوراق الدفع (سحوبات)		١ ٠٩٦ ٧٠٤	٣ ٨٠٦ ٣٢٣
الذمم الدائنة		١ ١٩١ ٨٨١	١ ٠٤٧ ٢٥٣
أمانات المساهمين		٤٩٦ ٨٠٣	٥٥٩ ٦٨٤
مخصص ضريبة الدخل		١٣٦ ٠٠٣	٤١ ٠٠٣
أرصدة دائنة أخرى	٧	٧٩٠ ٦٨٩	٦٣٩ ٨٩٣
مجموع المطلوبات المتداولة		٤ ٢٧٤ ٢٠٨	٦ ٧١٩ ٧٤٠
رأس المال وحقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به والمدفوع		٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠
علاوة إصدار		٧٥٠ ٠٠٠	٧٥٠ ٠٠٠
الاحتياطي الإجمالي		٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦
الاحتياطي الاختياري		٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩
المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمارات		٦٨٧ ٣٨١	٢٤٦ ٨٢١
أرباح معدة للتوزيع		١ ٠١٢ ٥٠٠	٠٠٠
الأرباح المدورة		٣١٤ ٣٥٦	٧٣ ٥٩٢
صافي حقوق المساهمين		١٣ ٨٨٤ ١٦٢	١٢ ١٩٠ ٣٣٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١٨ ١٥٨ ٣٧٠	١٨ ٩١٠ ٠٧٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ - بيان (ب)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح رقم	البيان
بالدينار	بالدينار		
١١ ٢٧٩ ٥٠٦	١٠ ٨٤٨ ٧٧٢		صافي المبيعات
(١٠ ٣٧٤ ٦٥٩)	(٩ ٠٧٦ ٥٢٤)		تنزل/ كلفة المبيعات
٩٠٤ ٨٤٧	١ ٧٧٢ ٢٤٨		مجملي ربح المبيعات
(٤٢٠ ٣١٩)	(٢٦٨ ٠٤٥)	٨	تنزل/ مصاريف البيع والتوزيع
٤٨٤ ٥٢٨	١ ٥٠٤ ٢٠٣		صافي ربح المبيعات
(٤٥٨ ١١١)	(٤٠٠ ٥٩٧)	٩	تنزل / المصاريف الإدارية والعمومية
٢٦ ٤١٧	١ ١٠٣ ٦٠٦		صافي ربح العمليات
...	(٣٥ ٠٠٠)		ينزل : مخصص مواد في المستودعات
...	(٢٣ ٦٢٠)		ينزل : مخصص بضاعة راكدة
...	(٤٤ ١٤٤)		ينزل : مزايا عمالية اضافية
٦ ٠٠٠	٤١٢ ٩٩٠		يضاف / ارباح استثمارات
٤٩ ٦٦٠	٧ ٦٠٢	١٠	يضاف / ايرادات أخرى
٨٢ ٠٧٧	١ ٤٢١ ٤٣٤		صافي الربح قبل المخصصات
...	(٣٢ ٠٨٣)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٦ ١٠٠)	(٩٥ ٠٠٠)		مخصص ضريبة دخل
(٨٢١)	(١٤ ٢١٤)		مخصص دعم البحث العلمي
(٨٢١)	(١٤ ٢١٤)		مخصص رسوم الجامعات الأردنية
(٧٤٣)	(١٢ ٦٥٩)		مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني
٧٣ ٥٩٢	١ ٢٥٣ ٢٦٤		صافي الربح السنوي بعد المخصصات
٠,٠١	٠,٢١٠		حصة السهم من صافي الربح
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		المعدل المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آل)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ - بيان (ج)

البيان	رأس المال	علاقة الإصدار	الاحتياطي الإجمالي	الاحتياطي الاختياري	المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار	الأرباح المدة للتوزيع	الأرباح المدورة	المجموع
الرصيد كما هو في ٢٠٠٣/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	(٩٠.٧٩)	٥٤٠.٠٠٠	٠.٠٠٠	١٢٤٠٠.٨٤٦
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٣								(٥٤٠.٠٠٠)
أرباح العام							٧٣٠٥٩٢	٧٣٠٥٩٢
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار					٢٥٥٩٠٠			٢٥٥٩٠٠
الرصيد كما هو في ٢٠٠٤/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٢٤٦٨٢١	٠.٠٠٠	٧٣٠٥٩٢	١٢١٩٠.٣٣٨
أرباح العام								
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار							١٢٥٣٢٦٤	١٢٥٣٢٦٤
أرباح معدة للتوزيع					٤٤٠.٥٦٠			٤٤٠.٥٦٠
الرصيد كما هو في ٢٠٠٥/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٦٨٧٣٨١	١.٠١٢.٥٠٠	٣١٤٣٥٦	١٣٨٨٤١٦٢

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية ٢٠٠٥/١٢/٣١

إيضاح رقم (١) :-

تأسيس ونشاط الشركة :-

١/١ تأسست الشركة عام ١٩٧٦ لتقوم بأعمال صناعة الألمنيوم وبتقنيه وتقطيعه وسحب بروفيلاته وشرائطه وأسلاكه وسائر الصناعة المتشابهة والمتممة والمنقرعة منها وبأعمال صناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم.

١/٢ تم استكمال إنشاء مصنع صهر خردة الألمنيوم لإنتاج البليت وقد اعتبر المصنع مشروعاً اقتصادياً مصدقاً بموجب قرار مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٨٧/٣/٢١ وتم بموجبه إعفاء الأرباح الصافية التي يحققها المصنع من ضريبة الدخل لمدة تسع سنوات متتالية وبحيث تعفى أرباح الخمس سنوات الأولى بنسبة ١٠٠% وبنسبة ٦٠% للسنوات الأربع التالية وقد تم اعتبار تاريخ بدء سريان الإعفاء من ١٩٨٩/١/١ وهو تاريخ بدء الإنتاج التجاري للمصنع .

١/٣ استناداً لموافقة مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٣/٥/١١ تم رسملة مليوني دينار من الاحتياطي الاختياري والأرباح المدورة بمنح المساهمين بتاريخه نصف سهم مجاني وبحيث بلغ رأس المال المكتسب به والمدفوع ستة ملايين دينار.

١/٤ بتاريخ ١٩٩٧/٧/١٥ تم استكمال إجراءات امتلاك كامل حصص رأس مال وحدة إنتاج القوالب ، حيث تأسست شركة القوالب بتاريخ ٩ تموز ١٩٩٢ وسجلت في سجل الشركات ذات المسؤولية المحدودة وتحث الرقم (٢٨٨٤) بتاريخ ١٩٩٢/٧/٢١ برأسمال قدره (٥٠٠) ألف دينار تمتلك الشركة العربية لصناعة الألمنيوم ٩٠% من حصص رأس المال ، ومن ثم تم شراء كامل حصص الأقلية البالغة ١٠% من حصص رأس المال وتم دمج نشاطها وتصفيتها وشطبها بعد ان آلت كافة الحقوق والالتزامات إلى الشركة الأم اعتباراً من ١٠ آذار ١٩٩٧ .

١/٥ وقد تم اعتبار مشروع الشركة لإنتاج القوالب والعدد المعدنية مشروعاً اقتصادياً مصداقاً بموجب قرار مجلس الوزراء بتاريخ ٦ تشرين الأول ١٩٩٢ ومنح إعفاء الموجودات الثابتة المستوردة من كافة الرسوم وكذلك إعفاء المشروع من الضرائب لمدة خمس سنوات تبدأ مع بدء الإنتاج الفعلي للمشروع وذلك طبقاً لقانون تشجيع الاستثمار رقم (١١) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته لسنة ١٩٩٨ ، هذا وقد تحدد البدء في الإنتاج الفعلي مع بداية عام ١٩٩٤ .

١/٦ بتاريخ ١٠/٥/١٩٩٨ قررت الهيئة العامة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٠/٥/١٩٩٨ الموافقة على زيادة رأسمال الشركة إلى (٦٧٥٠.٠٠٠) سهم بقيمة اسمية دينار واحد وعلى شراء الشركة التابعة لها الشركة المتحدة لصناعة الألمنيوم - شركة ذات مسؤولية محدودة - وعلى أساس تخصيص أسهم الزيادة البالغة (٧٥٠.٠٠٠) سهم إلى أصحاب حصص الأقلية في الشركة التابعة المتحدة لصناعة الألمنيوم الشركة ذات المسؤولية المحدودة مقابل شراء كامل حصصهم ومقدارها (١٥٠٠.٠٠٠) حصة / دينار وعلى أساس القيمة الاسمية للسهم دينار واحد يضاف لها دينار واحد علاوة إصدار ، وفوضت الهيئة العامة مجلس إدارة الشركة باستكمال إجراءات زيادة رأس المال .

- وقررت الموافقة على أيلولة كافة الحقوق والالتزامات المترتبة على الشركة المتحدة لصناعة الألمنيوم إلى الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة باعتبارها الخلف القانوني وكما في تاريخ ١/١/١٩٩٨ .

- وبتاريخ ٢/٦/١٩٩٨ وافقت الهيئة العامة للشركة المتحدة لصناعة الألمنيوم في انعقادها غير العادي على بيع الشركة إلى الشركة الأم الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة بمقايضة مجمل حقوق الأقلية البالغة (١ ٥٠٠.٠٠٠) دينار حصة بعدد (٧٥٠.٠٠٠) سهم من أسهم الزيادة في رأس مال الشركة العربية لصناعة الألمنيوم وبمبلغ (١ ٥٠٠.٠٠٠) دينار بقيمة دينارين للسهم (دينار لتغطية القيمة الاسمية للسهم يضاف له دينار علاوة إصدار) وتشارك أسهم الزيادة في الأرباح اعتباراً من تاريخ توحيد الحقوق في ١/١/١٩٩٨ .

- الموافقة على تصفية الشركة تصفية اختيارية وتعيين المكتب القانوني العربي مصفيا لها، وذلك بعد إتمام إجراءات توحيد الحقوق وتخصيص اسهم الزيادة في رأس مال الشركة العربية لصناعة الألمنيوم للمساهمين أصحاب الحصص في رأس مال الشركة المتحدة لصناعة الألمنيوم .

وتمت الإجراءات القانونية للتصفية وشطب اسم الشركة المتحدة لصناعة الألمنيوم من سجلات مراقبة الشركات في وزارة الصناعة والتجارة - عمان بتاريخ ٢٣ كانون الثاني ١٩٩٩ استنادا إلى شهادة عطفة مراقب الشركات بتاريخ ١/٢٣/١٩٩٩ .

١/٧ بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٣١ قرر مجلس الوزراء الموقر الموافقة على تسييسات لجنة تشجيع الاستثمار المتخذة في جلستها رقم ٩٤/١٧٢ المنعقدة في ١٩٩٤/١٠/٩ فيما يتعلق بإعفاءات مشروع الشركة المندمجة المتحدة لصناعة الألمنيوم على الآتي :-

- اعتبار مشروع الشركة مشروعا اقتصاديا مصدقا ومنحه الإعفاءات بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (١١) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته لسنة ١٩٨٨ وإعفاء الشركة من الرسوم والإعفاءات المنصوص عليها في المواد (٤ و ١٦) والتي من ضمنها إعفاء ١٠٠% من الأرباح الصافية لمشروع الشركة من الضرائب لمدة خمس سنوات متتالية تبدأ من تاريخ بدء الإنتاج .

- اعتبر الأول من شهر كانون الثاني من العام ١٩٩٨ تاريخ انتهاء فترة التجارب وبداية الإنتاج التجاري وذلك لأغراض إعداد البيانات المالية المقارنة .

إيضاح رقم (٢)

أهم الأسس والسياسات المحاسبية العامة

٢/١ تعد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية .

٢/٢ تستهلك تكلفة الأصول الثابتة من غير الأراضي على أقساط سنوية متساوية وفقا لتقديرات العمر الإنتاجي المتوقع وباعتماد نسبة الطاقة الاسمية المتاحة وبحد أقصى ٥٠% من نسب الاستهلاك الرسمية المعتمدة الثابتة كالتالي:-

- الآلات والمعدات ١٠%
- المباني ٤%
- العدد ٢٠%
- كما تستهلك الموجودات الثابتة سنويا الأثاث ١٠% والسيارات ١٥%.

٢/٣ تظهر المواد الأولية والكيماويات وقطع الغيار باستخدام المتوسط المرجح للتكلفة .

٢/٤ تظهر البضاعة الجاهزة آخر المدة وفقا لسياسة التكلفة او السوق أيهما اقل وبطريقة المتوسط المرجح وتعتبر كلفة التصنيع أساسا للتكلفة .

إيضاح رقم (٣)

النقد في الصندوق ولدى البنوك

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
١١٢ ٦٣٩	٨٠ ٢٩٥	الصندوق ومحفظة العملة الحرة
١٠٣٩	١ ١٠٥	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
٤ ٨٠٠	٤ ٢١٩	البنك الأردني الكويتي/ البقعة
٠٠٠	٥٩٤ ٤١٠	البنك العربي /الشميساني
٢٩٦	١٨	بنك المؤسسة العربية المصرفية
٩ ٨٤٩	١ ٥٢١	البنك الإسلامي الأردني / الشميساني
١٢٨ ٦٢٣	٦٨١ ٥٦٨	المجموع

إيضاح رقم (٤)

الذمم المدينة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
٣ ٤٥٧ ٠٢٢	٢ ٧٦٥ ٩٩٦	ذمم المبيعات
٤١ ١١٥	٨٨ ٤٣٥	ذمم عامة
٢٠ ٧٣٩	١٤ ٦٣٦	ذمم الموظفين
٣ ٥١٨ ٨٧٦	٢ ٨٦٩ ٠٦٧	إجمالي الذمم
(٩٥٣ ١٥٢)	(٩٥٣ ١٥٢)	ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٢ ٥٦٥ ٧٢٤	١ ٩١٥ ٩١٥	المجموع

إيضاح رقم (٥)

الأرصدة المدينة الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
٣٢ ٣٥٨	٣٢ ٣٥٨	تأمينات مستردة
١٣ ٢٣٧	٧ ٩٥٧	تأمينات الكفالات
٩ ٣٩٦	٨ ٨٧٤	مصاريف مدفوعة مقدما
١١ ٦١١	١٦ ٨٧٨	مطالبات الضمان الاجتماعي
٩٦ ٥٤٥	١١٦ ٤٠١	مطالبات دائرة الجمارك
١٢٤ ٣٥٨	٥٢ ٣٨٠	اعتمادات مستندية
٤٥	٤٥	مطالبات التأمين الإسلامية
٢٨٧ ٥٥٠	٢٣٤ ٨٩٣	المجموع

إيضاح رقم (٦)

كشف الموجودات الثابتة واستهلاكاتها

اسم الأصل	القيمة الدفترية بالدينار	الاستهلاك المتراكم في ٢٠٠٥/١٢/٣١ بالدينار	الاستهلاك المترام المبايع أو المستبعد بالدينار	استهلاك عام ٢٠٠٥ بالدينار	نسبة الاستهلاك	القيمة الدفترية في ٢٠٠٥/١/١ بالدينار	صافي القيمة الدفترية بالدينار
الموجودات الثابتة للمصنع القديم							
ارض المصنع	٢٠٨ ٠٨١	...	...	...	..	...	٢٠٨ ٠٨١
البئر الارتوازي	٣٢ ٣٦٤	٢٩ ١٢٩	...	١ ٩٤٢	%٦	٢٧ ١٨٧	٣ ٢٣٥
الابنية والانشاءات	١ ٤٥٢ ٤٣٢	١ ٠٩٢ ٨٩٥	...	٥٨ ٠٩٧	% ٤	١ ٠٣٤ ٧٩٨	٣٥٩ ٥٣٧
اجهزة والآلات	٥ ٠٤١ ٢٠٩	٤ ٦٤٨ ٨١٣	...	٢٠ ٨٠٤	% ٥	٤ ٦٢٨ ٠٠٩	٣٩٢ ٣٩٦
اثاث ومفروشات	١٠٥ ٩٩٧	١٠٥ ٩٩٦	...	٣ ٠٩٣	%١٠	١٠٢ ٩٠٣	١
اثاث المستودعات	٢٨ ٧٨٦	٢٨ ٧٨٥	...	...	..	٢٨ ٧٨٥	١
السيارات والآليات	٣٢٥ ٠٨٣	٢٨٠ ٧٨٢	...	١٠ ٣٦٥	%١٥	٢٧٠ ٤١٧	٤٤ ٣٠١
القوالب ومستلزمات	١ ١٧٢ ٥٩٢	٢٢٩ ٩٢٥	٣٢٢ ٩٦٥	٢٢٩ ٩٢٥	..	٣٢٢ ٩٦٥	٩٤٢ ٦٦٧
ادوات المختبر	١ ١٠٦	٢٢١	٢٧٠	٢٢١	%٢٠	٢٧٠	٨٨٥
اثاث ولوازم الكفترية	١٠ ٤٢٩	١٠ ٤٢٨	...	١٧٧	..	١٠ ٢٥١	١
اجهزة ومعدات مكتبية	٥٤ ٠٧٤	٤١ ٣٩٨	...	٢ ٣٣٣	%١٥	٣٩ ٠٦٥	١٢ ٦٧٦
العدد والآلات	٥٩ ٠٨٣	١١ ٨١٧	١١ ٨٩٥	١١ ٨١٧	%٢٠	١١ ٨٩٥	٤٧ ٢٦٦
اجهزة ولوازم الكمبيوتر	١٢٨ ٩٢٣	١٠٨ ٣٧٨	...	٦ ١٣٢	%٢٠	١٠٢ ٢٤٦	٢٠ ٥٤٥
المجموع	٨ ٦٢٠ ١٥٩	٦ ٥٨٨ ٥٦٧	٣٣٥ ١٣٠	٣٤٤ ٩٠٦		٦ ٥٧٨ ٧٩١	٢ ٠٣١ ٥٩٢
الموجودات الثابتة للمصنع الجديد							
الابنية والانشاءات	٢ ٣٥٩ ٦٥٦	٣٧٧ ٠٢٦	...	٤٧ ١٩٣	% ٢	٣٢٩ ٨٣٣	١ ٩٨٢ ٦٣٠
اجهزة والآلات	٥ ٣٦٩ ٤٧٥	٢ ١١٣ ٧٥٨	...	٢٦٨ ٤٧٤	% ٥	١ ٨٤٥ ٢٨٤	٣ ٢٥٥ ٧١٧
اثاث ومفروشات	١٩ ١٥٥	١٤ ٧٦٩	...	١ ٩١٦	%١٠	١٢ ٨٥٣	٤ ٣٨٦
سيارات واليات	١١١ ٥٧١	٦٦ ١٩٦	...	١٦ ٧٣٦	%١٥	٤٩ ٤٦٠	٤٥ ٣٧٥
اجهزة ومعدات مكتبية	٣ ٠٣٣	٣ ٠٣٢	...	...	%١٥	٣ ٠٣٢	١
عدد وأدوات	٥ ٩٩٣	١ ١٩٨	...	٥٩٩	% ١٠	٥٩٩	٤ ٧٩٥
اجهزة ولوازم كمبيوتر	١ ٤٥٦	١ ٤٥٥	...	...	%٢٠	١ ٤٥٥	١
اثاث المستودعات	٥٤ ٢٧٥	١٢ ٠٦٦	...	٥ ٤٢٧	%١٠	٦ ٦٣٩	٤٢ ٢٠٩
اثاث ولوازم كافيتيريا	٥٨	٣٦	...	٦	%١٠	٣٠	٢٢
المجموع	٧ ٩٢٤ ٦٧٢	٢ ٥٨٩ ٥٣٦	...	٣٤٠ ٣٥١		٢ ٢٤٩ ١٨٥	٥ ٣٣٥ ١٣٦
الموجودات الثابتة / الخط الخشابي							
اجهزة وآلات	٢٧٢ ٨٤٨	٤٧ ٠٨٢	...	١٣ ٦٤٢	%٥	٣٣ ٤٤٠	٢٢٥ ٧٦٦
عدد وادوات	٥٠٨	٣٠٦	...	١٠٢	%٢٠	٢٠٤	٢٠٢
المجموع	٢٧٣ ٣٥٦	٤٧ ٣٨٨	...	١٣ ٧٤٤		٣٣ ٦٤٤	٢٢٥ ٩٦٨
الموجودات الثابتة لفريق الصهر							
مفروشات وديكور	٤ ٠٨٦	٤ ٠٨٥	...	...	% ٩	٤ ٠٨٥	١
المباني والانشاءات	١٦٣ ١٧٥	٩٦ ٨٠٦	...	٦ ٥٢٦	% ٤	٩٠ ٢٨٠	٦٦ ٣٦٩
الالات	١ ٠٢٧ ١٠٦	١ ٠٢٧ ١٠٥	...	٥ ٩٧٧	%١٠	١ ٠٢١ ١٢٨	١
السيارات والآليات	٥ ٩٥٠	٥ ٩٤٩	...	...	%١٥	٥ ٩٤٩	١
العدد والآلات	٩ ١٦٤	٩ ١٦٣	...	...	%٢٠	٩ ١٦٣	١
تجهيزات المستودعات	٣٣٦	٣٣٥	...	...	% ٩	٣٣٥	١
القوالب	٢٢٩ ٢٩٧	٢٢٩ ٢٩٦	...	٢٢ ٩٩٨	%٢٥	٢٠٦ ٢٩٨	١
الطوب الناري	١٣٤ ٠٠٠	٤٠ ٢٠٠	...	٢٦ ٨٠٠	%٢٠	١٣ ٤٠٠	٩٣ ٨٠٠
المجموع	١ ٥٧٣ ١١٤	١ ٤١٢ ٩٣٩	...	٦٢ ٣٠١		١ ٣٥٠ ٦٣٨	١٦٠ ١٧٥
الموجودات الثابتة لمصنع القوالب							
الالات	٨٢٧ ٣٧٥	٨٢٧ ٣٧٤	...	...	%١٠	٨٢٧ ٣٧٤	١
العدد والآلات	٧٢ ٠٣٥	٧٢ ٠٠٢	...	٣٢	%٢٠	٧٢ ٠٠٢	١
الاثاث والمفروشات	٥ ٨١٨	٥ ٦٩٠	...	١٢٧	%٩	٥ ٦٩٠	١
اجهزة ومعدات	٧٢ ٣٦٥	٧٢ ٣٦٤	...	...	%١٥	٧٢ ٣٦٤	١
لوازم كمبيوتر	٢٦ ٨٧٠	١ ٧٨٣	...	٥ ٣٧٤	%٢٠	١ ٧٨٣	١٩ ٧١٣
الالات خلال العام	٦٣ ٦٠٩	١٢ ٦٨٦	...	٦ ٣٦٠	%١٠	٦ ٣٢٦	٥٠ ٩٢٣
المجموع	١ ٠٧٩ ٠٧٢	١ ٠٠٨ ٤٣٢	...	١١ ٨٩٣		٩٩٦ ٥٣٩	٧٠ ٦٤٠
المجموع العام	١٩ ٤٧٠ ٣٧٣	١١ ٦٤٦ ٨٦٢	٣٣٥ ١٣٠	٧٧٣ ١٩٥		١١ ٢٠٨ ٧٩٧	٧ ٨٢٣ ٥١١

تابع إيضاح رقم (٦)

توزيع الاستهلاكات لعام ٢٠٠٥ على النحو التالي :-

١٧٨ ٧٢١	استهلاكات صناعية
١٢ ٨٩٥	استهلاكات إدارية
٢ ٩٠٠	استهلاكات بيع وتوزيع
١٩٤ ٥١٦	مجموع استهلاكات المصنع القديم
٤٩٠ ٧٤١	استهلاكات المصنع الجديد
١٣ ٧٤٤	استهلاكات الخط الخشابي
١١ ٨٩٣	استهلاكات وحدة القوالب
٦٢ ٣٠١	استهلاكات وحدة فرن الصهر
٧٧٣ ١٩٥	مجموع استهلاكات عام ٢٠٠٥

إيضاح رقم (٧)

الأرصدة الدائنة الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
٣٨ ٨٣٤	١٠ ٦٩٥	مصاريف مستحقة
٦ ٠٢٧	١٠ ٤٢٧	أمانات المحولين
١١ ٤٠٦	١٦ ٢٧٨	أمانات الفوسفات
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	مخصص قضايا
٧٧ ٠٧٠	٧٧ ٠٧٠	مخصص التزامات سنوات سابقة
٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	الضريبة الرأسمالية للرسملة
٤٨ ٧٠٦	٦٨ ٠٣٦	صندوق الادخار
٩٨٠	١ ١٢٥	أمانات ضريبة الدخل
١٢ ٤٨٦	٤٩ ٢٣٩	أمانات مصفاة البترول
٤١٨	٠٠٠	أمانات أخرى
٥٢٥ ٩٢٧	٥٦٢ ٨٧٠	مجموع الأرصدة الدائنة
٨٣٢	١٢ ٣٢٨	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
١١٢ ٣٩١	١٢٦ ٦٠٥	مخصص رسوم الجامعات
٧٤٣	١٢ ٦٥٩	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني
٠٠٠	٣٢ ٠٨٣	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٠٠٠	٤٤ ١٤٤	مخصص مزايا عمالية
١١٣ ٩٦٦	٢٢٧ ٨١٩	مجموع المخصصات
٦٣٩ ٨٩٣	٧٩٠ ٦٨٩	المجموع

إيضاح رقم (٨)

مصاريف البيع والتوزيع

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
١٢٩.٥٧	٩٣.٧٧١	الرواتب
١١.٧٥٣	٦.٤٤٧	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٦.٣٣٣	٥.١٣٧	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
١١.٨٤٥	٩.٥٦٨	علاجات وتأمين صحي
١٠.٤٦٢٢	٩٦.٦١٢	مصاريف التغليف
١٢.٣٦٨	٨.٩١٦	مصاريف سفر ومياومات
١.٣٥٣	٤١٦	قرطاسية ومطبوعات
١٢٤.٩٤٧	٤٠.٧٢٠	مصاريف التصدير
٢.٩٠٠	٢.٩٠٠	الاستهلاكات
٥.٧٩١	٥٩	دعاية واعلان
٥.٦٧٦	٢.٥٠	اشترك معارض
٣.٦٧٤	١.٤٤٩	مصاريف أخرى
٤٢٠.٣١٩	٢٦٨.٠٤٥	المجموع

إيضاح رقم (٩)

المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
٢٢٢ ٢٧٨	١٥٩ ٢١٦	الرواتب
٢١ ٦٠٣	١٤ ٠٥٣	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
١٤ ٩٠٥	١٠ ١٣٥	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
...	٢ ٧٦٦	مكافآت
٢١ ١٧٣	١٣ ٨٢٥	برق ، بريد ، هاتف وتلكس
٩ ٤٣٥	٥ ٠٢٣	قرطاسية ومطبوعات
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	أتعاب تدقيق الحسابات
٣٩ ٨٨٧	٧٦ ١٩٤	الفوائد والعمولات البنكية
١٣ ٥١٤	١٢ ٢٢٤	علاجات وتأمين صحي
٢٤ ٩٠٠	٢٢ ٥٠٠	بدل تنقلات اعضاء مجلس الإدارة
١٧ ٤١٦	٤٤٨	تبرعات
٤ ٩١٧	٥ ٢٧١	مصاريف دعوة الهيئة العامة
٢٠ ٤٨١	٢٢ ٢١١	رسوم ورخص حكومية
٦ ٥٢١	٩ ٣٧١	مصاريف الصيانة
٨ ٩٣٥	٦ ٤٠٦	مصاريف أخرى
١٢ ٩٦٧	١٢ ٨٩٥	استهلاكات إدارية
٨ ٤٧٤	٧ ٠٧٩	رسوم قضايا
١ ٩٧٧	٦٣٩	دعاية واعلان
٣ ٧٢٨	١ ٤٩٢	مصاريف ضيافة
...	١٣ ٨٤٩	أمن وحماية
٤٥٨ ١١١	٤٠٠ ٥٩٧	المجموع

إيضاح رقم (١٠)

الإيرادات الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
بالدينار	بالدينار	
٦٦٩	٤ ٩٥١	فوائد بنكية
٤٠ ٥٢٠	...	إيرادات رأسمالية
٨ ٤٧١	٢ ٦٥١	إيرادات أخرى
٤٩ ٦٦٠	٧ ٦٠٢	المجموع

إيضاح رقم (١١)

إقرار البيانات المالية

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٧ / ٣ / ٢٠٠٦ وتتطلب هذه البيانات موافقة الهيئة العامة للشركة .

إيضاح رقم (١٢)

الأدوات المالية

(١) القيمة العادلة

تقوم الشركة خلال ممارستها الاعتيادية باستخدام العديد من الأدوات المالية وإن القيمة الدفترية لهذه الأدوات تقارب قيمتها العادلة بتاريخ الميزانية العامة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) .

(ب) مخاطر الأسعار

تتمثل مخاطر الأسعار فيما يلي :-

(١) مخاطر تقلبات أسعار العملات

معظم تعاملات الشركة بالدينار الاردني ومعاملاتها بالعملات الاجنبية معظمها بالدولار الامريكي ، حيث ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الامريكي (٠,٧١) دينار أردني وكما هو محدد من قبل البنك المركزي الاردني ، وعليه فإن تقلبات أسعار صرف العملات الاجنبية لا يؤثر بشكل جوهري على البيانات الحسابية.

(٢) مخاطر أسعار الفائدة

ان معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة ، حيث أن الشركة تعتمد في تمويل أنشطتها واحتياجاتها المالية على أموالها الذاتية.

٣) مخاطر الائتمان والسيولة

تحتفظ الشركة بأموالها وتتعامل مع مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة وقد تم إظهار الذمم بقيمتها العادلة وإن مقدار التدفق النقدي الوارد خلال سنة يفوق ما قد يستخدم للوفاء بكافة الالتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة.

إيضاح رقم (١٣)

تم إعادة تبويب أرقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٤ لتتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٥ .